

# Miscellaneous advertisements

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK**

Band (Jahr): - **(1955)**

Heft 1264

PDF erstellt am: **12.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

que nul, à sa place, ne pourra créer. Son "Prométhée et Epiméthée", imprimé grâce à l'épargne qu'il a faite en Russie, a passé inaperçu. Son deuxième livre, "Extramundana" tombe dans un tel silence, que pendant plusieurs années il ne trouvera plus d'éditeur. La scène, également, lui reste inaccessible.

Cette existence de déceptions et de renoncements, a néanmoins ses côtés lumineux; la confiance inébranlable de sa mère, l'amitié fidèle de l'écrivain Widmann, l'amour, enfin, de sa jeune femme, Marie of den Hoof, qui avait été son élève à Berne. Elle fit courageusement avec lui la route malaisée. Deux filles naquirent de leur union. Plus tard, grâce à l'héritage paternel, elle aura le bonheur d'assurer au poète la liberté créatrice. Il devait vivre encore trente-deux ans à Lucerne, dans sa villa du Pré-Béni, dont le jardin, par ses soins attentifs, devint comme un coin de terre méridionale au nord des Alpes. Ses yeux s'y reposaient sur les belles fleurs rares parmi lesquelles ses enfants grandissaient. Il avait plaisir à y recevoir ses amis lointains ou proches. C'est là que fleurit son "Printemps Olympien".

Mais dans sa soixante-dixième année, il vit avec horreur éclater cette guerre universelle qu'il avait prévue et dont son esprit reconnut la démesure, tandis que son cœur souffre avec tous ceux qui souffrent, plus profondément avec les innocents. La confusion et le désordre que la passion répand dans les intelligences ne se sont pas arrêtées aux frontières du pays; il en éprouve l'inquiétude la plus vive. Lorsque la Nouvelle Société Helvétique l'invite à prononcer son discours, si justement célèbre, sur "notre point de vue suisse", ce n'est pas de gaieté de cœur que, pour se

jeter dans la mêlée, il abandonne sa solitude. Il accepte cependant, car il sent combien grande est la nécessité d'éclaircir les idées et de fortifier les cœurs.

Il a pleine conscience des dangers qui menacent l'indépendance et l'unité de la patrie. Il sait également ce que cette indépendance représente pour la liberté de l'esprit. Aussi dit-il ce qu'il avait à dire, une parole qui a la valeur d'un acte et celle d'un sacrifice. Car dès lors l'Allemagne est fermée à son oeuvre, et le demeure en grande partie après sa mort. Mais en 1920, selon le vœu de ses admirateurs, parmi lesquels on compte un Romain Rolland, il se voit décerner le Prix Nobel de littérature. On ne pouvait couronner plus authentique représentation de la "Poésie idéaliste".

#### MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS

**ELSIE FINGER (THE SWISS) FLORIST.** 237 Junction Road, Tufnell Park, London, N.19, Tel. ARChway 3711. Daily until 7 p.m. Flowers, Bouquets, Wreaths, Plants. All designs at short notice. Deliveries any distance. As a member of Interflora we telegraph to all parts of the world.

**NANNIE,** Protestant, required for one year old girl. Some experience preferred. Comfortable home, 20 mins. City. Mrs. Craven, 57, Main Road, Romford, Essex.

#### WELFARE OFFICE FOR SWISS GIRLS.

Miss M. WOLFER,

31, Conway Street, W.1. (Tel: EUS. 2173.)

Office hours: 2 to 4 p.m. Tuesday, Wednesday, Thursday and Saturday. Also by appointment.

#### SWISS CHURCH.

Every Sunday at 11 a.m.

SERVICE IN FRENCH at the Eglise Suisse, 79, Endell Street, Shaftsbury Avenue, W.C.2.

SERVICES IN GERMAN: Every Sunday at 11 a.m. and 6.30 p.m. at "St. Mary Woolnoth" Church, Lombard Street, Bank, E.C.3.

EVENING SERVICES, at 6.30, at the Eglise Suisse, 79, Endell Street, W.C.2. Fourth Sunday in the month, evening service at 6 p.m., in the French church, 9, Soho Square, W.1.

In German: Every Sunday at 6.30 p.m. at "St. Mary Woolnoth" church, Lombard Street, Bank, E.C.3.

French speaking congregation:

Pasteur C. Reverdin; Tel.: FIN 5281.

German speaking congregation:

Pfarrer H. Spörri; Tel.: MOU 6018.

#### SWISS CATHOLICS IN LONDON.

CHURCH and SERVICES: St. ANN's Catholic Church, Abbey Orchard Street (off Victoria St.), S.W.1.

SUNDAYS: Holy Masses at 8, 9, and 11 o'clock.

HOLIDAYS OF OBLIGATION: Holy Masses at 7.30, 9 a.m. and 5.45 p.m.

WEEKDAYS: Holy Mass at 7.30 a.m.

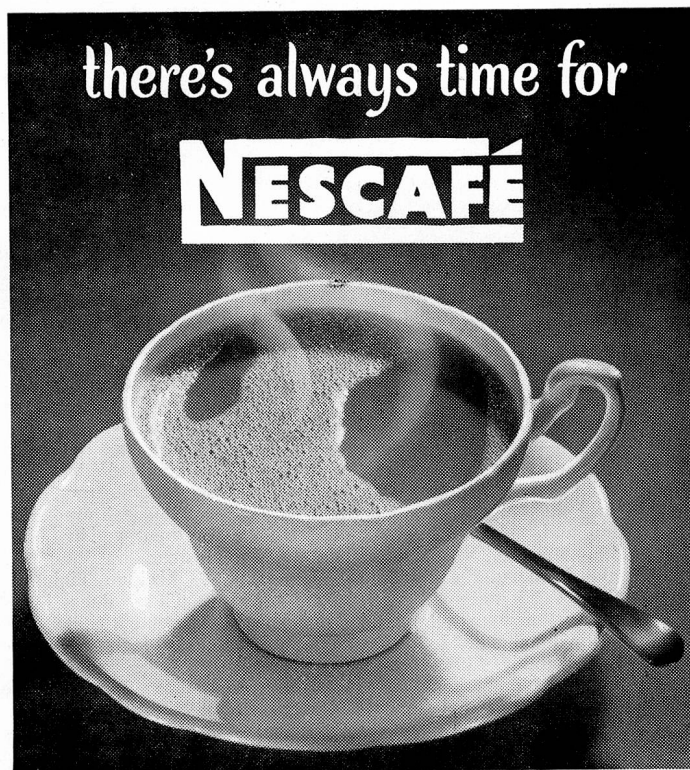
CONFESSIONS in German, Italian and French: EVERY SATURDAY:

a) at St. Ann's from 11.30 a.m. — 12.45 p.m.

b) at Westminster Cathedral: from 5-6.30 p.m.

c) at any other time by appointment.

CHAPLAIN: Rev. A. Lanfranchi, St. Ann's Church, Abbey Orchard Street, S.W.1. Tel.: ABBey 2895.



pure coffee made right in the cup

ANOTHER OF NESTLÉ'S GOOD THINGS